

— Học sinh, sinh viên tham gia theo quy định cụ thể của Bộ Giáo dục và Ủy ban Hành chính Hà nội.

— Nhân dân khu phố mỗi tháng lao động một ngày.

Mục quy định trên nhằm bảo đảm công tác chuyên môn, bảo đảm kế hoạch sản xuất của Nhà nước, bảo đảm việc học tập, sinh hoạt bình thường của nhân dân, do đó rút kinh nghiệm đợt trước, Ủy ban Hành chính thành phố Hà nội là cơ quan sử dụng nhân lực và các cơ quan có trách nhiệm huy động phải ra sức:

— Tăng cường công tác chính trị và tư tưởng để nâng cao giác ngộ xã hội chủ nghĩa, làm cho mọi người phấn khởi và tích cực tham gia;

— Tổ chức và quản lý thật tốt lực lượng lao động, thực hiện chế độ làm khoán, cải tiến kỹ thuật, sử dụng các lực lượng công nhân với phương tiện sẵn có của nhà máy nhằm tăng năng suất lao động, đồng thời chú ý bảo hộ an toàn lao động;

— Trong kế hoạch kiến thiết, cần định rõ những công trình phải hoàn thành trong thời gian nhất định, lấy ý kiến của nhân dân, khi mỗi công trình được hoàn thành phải báo cáo cho nhân dân biết, có như thế nhân dân mới thấy rõ kết quả lao động của mình mà phấn khởi tham gia kiến thiết thành phố.

Đối với cán bộ, công nhân viên Nhà nước, việc tham gia lao động kiến thiết Thủ đô là thực hiện nhiệm vụ người công dân, Thủ tướng phủ đề nghị các Bộ, các cơ quan, đoàn thể trung ương phối hợp chặt chẽ với Ủy ban Hành chính Hà nội động viên mọi người thi hành quyết định này.

Hà nội, ngày 21 tháng 11 năm 1959

T.L. Thủ tướng Chính phủ  
Thứ trưởng Thủ tướng phủ  
PHAN MỸ

— Giúp Chính phủ chỉ đạo công tác hồi hương Việt kiều, tổ chức việc phối hợp giữa các ngành, các địa phương có liên quan để thực hiện công tác trên.

**Điều 3.** — Thành phần Ban Việt kiều trung ương gồm có các vị sau đây:

- Ông Nguyễn Khang, Bộ trưởng *Trưởng ban*
- Thủ tướng phủ . . . . .
- Ông Dương bạch Mai, Ủy viên thường trực Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt nam
- Ông Nguyễn Văn Tạo, Bộ trưởng Bộ Lao động . . . . .
- Ông Hoàng Quốc Thịnh, thứ trưởng Bộ Nội thương . . . . .
- Ông Nguyễn Tạo, thứ trưởng Bộ Nông lâm . . . . .
- Ông Nguyễn Văn Chi, Phó chủ nhiệm Văn phòng Nội chính Thủ tướng phủ . . . . .
- Ông Tô Quang Đầu, Thứ trưởng Bộ Nội vụ . . . . .
- Ông Hồ Văn Ninh, Giám đốc Vụ tại Bộ Nội vụ . . . . .

*Ủy viên*

*Ủy viên*

*thường trực*

**Điều 4.** — Ban Việt kiều trung ương có một văn phòng giúp việc, tổ chức bộ máy của văn phòng do Ban Việt kiều trung ương quy định.

**Điều 5.** — Tổ chức bộ máy đón tiếp Việt kiều ở các khu, thành phố, tỉnh do Ủy ban Hành chính khu, thành phố, tỉnh quy định sau khi được sự đồng ý của Ban Việt kiều trung ương.

**Điều 6.** — Ông Bộ trưởng Thủ tướng phủ và các Bộ, các địa phương có liên quan chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội, ngày 23 tháng 11 năm 1959

Thủ tướng Chính phủ  
PHẠM VĂN ĐỒNG

## NGHỊ ĐỊNH số 416-TTg ngày 23-11-1959 thành lập Ban Việt kiều trung ương

### THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ nghị quyết của Hội đồng Chính phủ, phiên họp ngày 23 tháng 10 năm 1959 về việc đón tiếp Việt kiều ở Thái-lan, Tân-dảo, Tân thế giới v.v... về nước;

### NGHỊ ĐỊNH:

**Điều 1.** — Nay thành lập Ban Việt kiều trung ương.

**Điều 2.** — Ban Việt kiều trung ương có nhiệm vụ:

— Nghiên cứu và đề nghị với Chính phủ những chính sách và biện pháp trong việc đón tiếp Việt kiều và giải quyết công việc làm ăn cho Việt kiều.

### LIÊN BỘ

### Y TẾ — TÀI CHÍNH

## THÔNG TƯ số 27-TT/LB ngày 8-10-1959 về việc quản lý tiền thuốc ở bệnh viện.

Gần đây có nhiều bệnh viện kêu ca thiếu thuốc vì thiếu kinh phí hoặc vì tiêu chuẩn thuốc thấp quá, nên không bảo đảm được việc chữa bệnh.